

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THÁI BÌNH
TỈNH THÁI BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 01/2018/HSST-QĐ

Thái Bình, ngày 21 tháng 3 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI BÌNH, TỈNH THÁI BÌNH

Căn cứ các điều 45, 277 và 282 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 35/2018/TLST-HS ngày 12 tháng 02 năm 2018;

Xét thấy: Trong quá trình thụ lý vụ án đối với Vũ Văn H, sinh ngày 15/02/1985; Nơi cư trú: thôn Đ, xã T, thành phố T, tỉnh T gây thương tích cho Nguyễn Quang M tỷ lệ thương tích 12%. Nay anh Nguyễn Quang M và Vũ Văn H đã thỏa thuận và có biên bản bồi thường sức khỏe là 15.000.000 đồng. Bị hại là anh Nguyễn Quang M, sinh năm 1974; Trú tại: thôn Đ, xã T, thành phố T, tỉnh T có đơn xin rút yêu cầu khởi tố theo quy định tại Điều 155 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 35/2018/TLST-HS ngày 12 tháng 02 năm 2018 đối với bị can: Vũ Văn H, sinh ngày 15/02/1985; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Nơi cư trú: thôn Đ, xã T, thành phố T, tỉnh T.

Bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình truy tố về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 104 Bộ luật Hình sự 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009.

2. Quyết định này có thể bị kháng cáo, kháng nghị và có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị. Vụ án sẽ được tiếp tục giải quyết khi có Quyết định phục hồi vụ án.

3. Hiện Vũ Văn H không bị tạm giữ, tạm giam.

Nơi nhận:

- VKSND TP Thái Bình;
- Bị hại;
- Bị can;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Xuân Huyền